GARDIA R300L

REARVIEW RADAR AND TAIL LIGHT

QUICK START GUIDE

V03

bryton

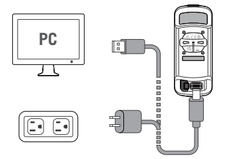
RF Exposure Information
This device meets the EU requirements and the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. To comply with the RF exposure requirements, this equipment must be operated in a minimum of 0.5cm separation distance to the user.

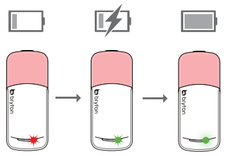
Hereby, Bryton Inc. declares that the radio equipment type Bryton product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://global.brytonsport.com/pages/support_documents

CCAH22LPA541T0 FCC: YDM-DE2201 R 201-220464

bryton®
Designed by Bryton Inc.
Copyright © 2023 Bryton Inc. All rights reserved.
The content of this manual is subject to change without prior notice.

Charge The Device

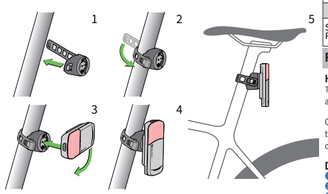


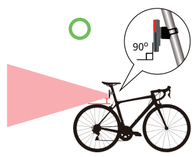


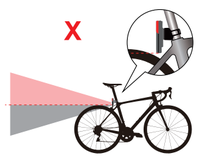
Power ON / OFF

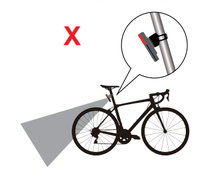
Pair With Bike Computer

Install the Device









English

UPDATE FIRMWARE

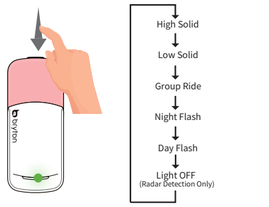
1. Download the Bryton Gardia app from the App Store or Google Play or scan the QR code to locate the app.
2. Power on the Gardia R300L and pair with the app.
3. An update notice will appear when new firmware is detected.
4. Press OK to confirm the update operation.

Gardia App

LIGHT OPERATION

Manual Mode with Smart Control

Manual Mode
TURN ON / OFF: Press and hold the top button for 1 second to turn on / off.
SWITCH LIGHTS: Single press to change light modes.



Smart Control
Warning Light: There are 2 warning light patterns. When a vehicle is detected by the Gardia radar, based on the level of threats, the light will automatically switch to the suitable warning light continuously to bring the cyclist to the attention of the oncoming driver.

Brake Light: When deceleration is detected, the light will illuminate for 2.5 seconds to notify approaching drivers/cyclists.

Low Battery Light: When the battery drops below 15%, the light will automatically dim and enter low-power mode. This will extend the battery life.

Sleep Mode
When the Gardia R300L is inactive for more than 5 minutes without connecting to the app or bike computers, it will enter sleep mode to conserve battery life and save the light mode used before entering sleep. Once the light detects motion, it will return to the previous light mode.

POWER/LINK INDICATOR LED

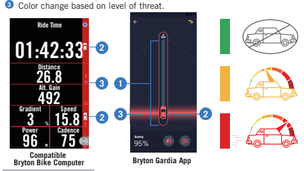
POWER INDICATOR LED	
Battery Status	
Slowly Flashing Green	50% to 100% battery life remains
Slowly Flashing Yellow	15% to 50% battery life remains.
Slowly Flashing Red	Below 15% battery life remains. Low battery mode will be activated automatically
Charging Status	
Flashing Green	Still Charging
Solid Green	Fully Charged
LINK INDICATOR LED	
Slowly Flashing Blue	The device is in smart mode and can be controlled by a paired app or compatible Bryton device

PAIR WITH COMPATIBLE BIKE COMPUTER

HOW TO PAIR
To pair the Gardia R300L with compatible bike computers, power on the radar and cycle through to SENSORS > + on bike computers to enable pairing.

Once paired, the indicator LED will flash blue. This indicator light informs users that the Gardia R300L has been successfully paired with the compatible bike computer.

DISPLAY ON BIKE COMPUTER AND GARDIA APP
1. Approaching vehicles from up to 190m behind the user.
2. Warning icons change as the vehicle approaches.
3. Color change based on level of threat.



Compatible Bryton Bike Computer — Bryton Gardia App

SPECIFICATIONS

Item		Description
Dimensions	Dimensions	97 X 20.9 X 40 mm
	Weight	66 g
Tech Spec	24GHz Radar Range	Up to 190 m
	Water Rating	IPX7
	Connectivity	2.4GHz ANT+/BLE
	Viewing Range	Up to 1.6 km
	Viewing Angle	220°

NOTE: Visit the product page for full specifications.

GETTING THE USER MANUAL

Go to the website address below
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
or scan the QR code to locate the
Gardia R300L user manual.

User Manual

WARNING

This device, the Bryton Gardia R300L, is intended to be an additional aid in riding and is not a substitute for maintaining situational awareness. Always be aware of your surroundings and do not operate this device while in motion, stare at or become distracted by the display. Improper usage of this device could result in serious injury or death. Sustained contact with bright lights could damage your eyes. Please refrain from staring at the light at close range or for long periods of time. Use this device at your own risk.

Español

ACTUALIZAR EL FIRMWARE

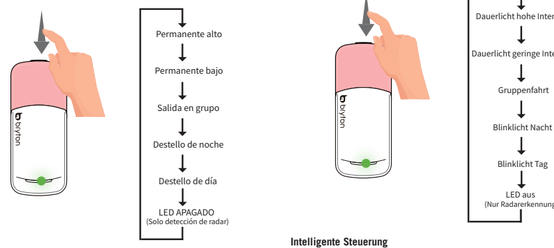
1. Descargue la aplicación Bryton Gardia desde la tienda App Store o Google Play o escanee el código QR para encontrar la aplicación.
2. Encienda su Gardia R300L y vincúlelo con la aplicación.
3. Aparecerá un aviso de actualización cuando se detecte un nuevo firmware.
4. Pulse Aceptar para confirmar la actualización.

Aplicación Gardia

FUNCIONAMIENTO LIGERO

Modo manual con control inteligente

Modo Manual
ENCENDER O APAGAR: Mantenga presionado el botón superior durante 1 segundo para encender o apagar.
CAMBIAR LAS LUCES: Presione una vez para cambiar los modos de luz.



Control inteligente
Luz de advertencia: Hay 2 patrones de luces de advertencia. Cuando el radar Gardia detecta un vehículo, en función del nivel de amenaza, la luz cambiará automáticamente a la luz de advertencia adecuada de forma continua para que el conductor que se aproxima se dé cuenta de la presencia del ciclista.

Luz de freno: Cuando detecte una desaceleración, la luz se iluminará durante 2,5 segundos para avisar a a los conductores o ciclistas que le siguen.

Luz de batería baja: Cuando el nivel de energía de la batería caiga por debajo del 15 %, la luz se atenuará automáticamente y entrará en modo de bajo consumo. Esto prolongará la duración de la batería.

Modo Suspensión
Después de 5 minutos parado y sin conectarse al ciclocomputador el Gardia R300L pasará al modo suspensión para ahorrar batería, pero guardará el modo de luz que estaba utilizando antes de pasar a ese estado de suspensión. Una vez que restablezca el movimiento, la luz volverá al modo de luz anterior.

LED INDICADOR DE ALIMENTACIÓN/ENLACE

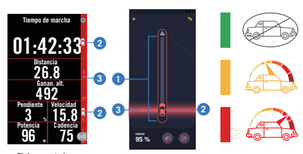
LED INDICADOR DE ALIMENTACIÓN	
Estado de la batería	
Parpadeo lento en verde	Queda entre un 50 % y un 100 % de carga de la batería.
Parpadeo lento en amarillo	Queda entre un 15 % y un 50 % de carga de la batería.
Parpadeo lento en rojo	Queda menos del 15 % de carga de la batería. El modo de batería baja se activará automáticamente.
Estado de la carga	
Parpadeo en verde	Todavía cargando.
Verde permanente	Totalmente cargadas.
LED INDICADOR DE ENLACE	
Parpadeo lento en azul	El dispositivo está en modo inteligente y puede controlarse mediante una aplicación asociada o un dispositivo Bryton compatible.

ASOCIAR CON UN CICLOCOMPUTADOR COMPATIBLE

CÓMO REALIZAR LA ASOCIACIÓN
Para asociar su Gardia R300L con ciclocomputadoras compatibles, active el radar y vaya a SENSORES > + en las ciclocomputadoras para habilitar la asociación.

Una vez asociado, el indicador LED parpadeará en azul para notificar a los usuarios que Gardia R300L ahora está asociado correctamente con ciclocomputadoras compatibles.

VISUALIZACIÓN EN CICLOCOMPUTADORA Y LA APLICACIÓN GARDIA
1. Vehículos que se aproximan por detrás hasta 190 m
2. Se mueve hacia arriba a medida que se acercan los vehículos
3. Cambia de color en función del nivel de amenaza



Ciclocomputadora Bryton compatible — Aplicación Bryton Gardia

ESPECIFICACIONES

Elemento		Descripción
Dimensiones	Dimensiones	97 X 20,9 X 40 mm
	Peso	66 g
Especificaciones técnicas	24GHz Alcance del radar	Hasta 190 m
	Grado de protección contra el agua	IPX7
	Conectividad	2.4GHz ANT+/BLE
	Alcance de visualización	Hasta 1,6 km
	Ángulo de visión	220°

NOTA: Visite la página del producto para ver las especificaciones completas.

OBTENER EL MANUAL DEL USUARIO

Vaya a la dirección del sitio web a continuación
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
o escanee el código QR para ubicar el manual del usuario de Gardia R300L.

Manual del usuario

ADVERTENCIA

Este dispositivo, el Bryton Gardia R300L, pretende ser una ayuda adicional a la conducción y no elimina la necesidad de mantener la conciencia situacional. Sea consciente de su entorno en todo momento y no utilice este dispositivo mientras esté en movimiento, mirando fijamente a la pantalla o distrayéndose con ella. El uso inadecuado de este dispositivo podría provocar lesiones graves o la muerte. Mirar fijamente las luces brillantes podría dañar sus ojos. Evite mirar a la luz de cerca. Utilice este dispositivo con responsabilidad.

Deutsch

FIRMWARE AKTUALISIEREN

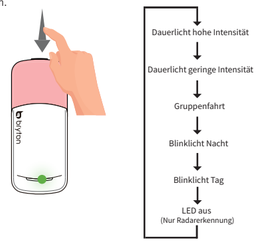
1. Laden Sie die App Bryton Gardia aus dem App Store (iOS) oder von Google Play (Android) herunter oder scannen Sie zur Suche nach der App den QR-Code.
2. Schalten Sie Gardia R300L ein und koppeln Sie ihn mit der App.
3. Wenn eine neue Firmware erkannt wird, erscheint ein Aktualisierungshinweis.
4. Drücken Sie zur Bestätigung der Aktualisierung OK.

App Gardia

LICHT BEDIENEN

Manueller Modus mit intelligenter Steuerung

Manueller Modus
EIN- / AUSSCHALTEN: Halten Sie die obere Taste zum Ein- / Ausschalten 1 Sekunde gedrückt.
LICHTMODUS UMSCHALTEN: Zum Ändern der Lichtmodi kurz drücken.



Intelligente Steuerung
Warnlicht: Es gibt 2 Warnlichtmuster: Wenn vom Gardia-Radar ein Fahrzeug erkannt wird, wechselt das Licht automatisch basierend auf dem Niveau der Gefahr zu einem geeigneten Warnlicht, das den Radfahrer auf den sich nähernden Autofahrer aufmerksam macht.

Bremslicht: Wenn eine Bremsung erkannt wird, leuchtet das Licht 2,5 Sekunden, um sich nähernde Auto-/Radfahrer zu warnen.

Licht bei geringem Akkustand: Wenn die Akkukapazität auf unter 15 % sinkt, verringert sich die Helligkeit des Lichts automatisch und das Gerät geht den Energiesparmodus auf. Dies verlängert dies Akkulaufzeit.

Schlafmodus
Wenn sich Gardia R300L nicht bewegt und länger als 5 Minuten keine Verbindung zur App oder einem Fahrradcomputer besteht, ruft das Gerät zum Energiesparen den Ruhezustand auf und speichert den zuletzt verwendeten Lichtmodus. Sobald die Bewegung fortgesetzt wird, schaltet sich das Licht im vorherigen Lichtmodus wieder ein.

BETRIEBS-/VERBINDUNGSANZEIGE- Licht LED

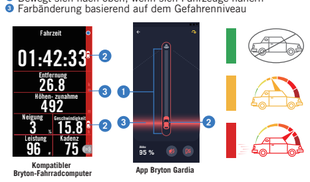
BETRIEBSANZEIGE-LED	
Akkustand	
Blinkt langsam grün	50 bis 100 % Akkukapazität verbleibend
Blinkt langsam gelb	15 bis 50 % Akkukapazität verbleibend.
Blinkt langsam rot	Weniger als 15 % Akkukapazität verbleibend. Energiesparmodus wird automatisch aktiviert
Ladestatus	
Blinkt grün	Aufladung läuft
Leuchtet grün	Vollständig aufgeladen
VERBINDUNGSANZEIGE-LED	
Blinkt langsam blau	Das Gerät befindet sich im intelligenten Modus und kann über eine gekoppelte App oder ein kompatibles Bryton-Gerät gesteuert werden

MIT KOMPATIBLEM FAHRRADCOMPUTER KOPPELN

KOPPLUNG
Koppeln Sie Gardia R300L mit kompatiblen Fahrradcomputern, indem Sie den Radar einschalten und zur Aktivierung der Kopplung an Fahrradcomputern zu SENSOREN > + navigieren.

Nach der Kopplung informiert die LED durch blaues Blinken, dass Gardia R300L nun erfolgreich mit kompatiblen Fahrradcomputern gekoppelt ist.

ANZEIGE AN FAHRRADCOMPUTER UND GARDIA-APP
1. Fahrtzeuge nähern sich von hinten bis 190 m
2. Bewegt sich nach oben, wenn sich Fahrzeuge nähern
3. Farbänderung basierend auf dem Gefahrenniveau



Kompatibler Bryton-Fahrradcomputer — App Bryton Gardia

SPEZIFIKATIONEN

Artikel		Beschreibung
Abmessungen	Abmessungen	97 x 20,9 x 40 mm
	Gewicht	66 g
Technische Daten	24GHz Radar-Reichweite	Bis zu 190 m
	Wasserdichtigkeit	IPX7
	Konnektivität	2.4GHz ANT+/BLE
	Betrachtungsbereich	Bis zu 1,6 km
	Betrachtungswinkel	220°

HINWEIS: Die vollständigen Spezifikationen finden Sie auf der Produktseite.

BEDIENUNGSANLEITUNG HERUNTERLADEN

Rufen Sie die Website
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
auf oder scannen Sie den QR-Code, um die Bedienungsanleitung zu Gardia R300L herunterzuladen.

Bedienungsanleitung

WARNUNG

Bryton Gardia R300L dient als zusätzliche Hilfe beim Fahren und ist kein Ersatz für ein angemessenes Situationsbewusstsein. Achten Sie immer auf Ihr Umfeld und bedienen Sie dieses Gerät nicht während der Fahrt. Die Nutzung oder Betrachtung des Displays könnte Sie ablenken. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Gerätes könnte zu ernsthaften oder sogar tödlichen Verletzungen führen. Helles Licht kann Ihren Augen schaden. Bitte blicken Sie nicht auf kurze Entfernung in das Licht. Die Verwendung des Gerätes erfolgt auf eigene Gefahr.

Français

METTRE À JOUR LE FIRMWARE

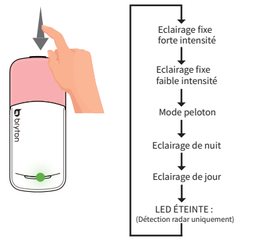
1. Téléchargez l'application Bryton Gardia depuis le store App Store ou Google Play ou scannez le code QR pour localiser l'appli.
2. Allumez le Gardia R300L et appairez-le avec l'appli.
3. Un avis de mise à jour apparaît lorsqu'un nouveau firmware est détecté.
4. Appuyez sur OK pour confirmer l'opération de mise à jour.

Appli Gardia

UTILISATION DE L'ÉCLAIRAGE

Mode manuel avec contrôle intelligent

Mode manuel
ALLUMER / ÉTEINDRE : Maintenez enfoncé le bouton du dessus pendant 1 seconde pour allumer / éteindre.
COMMUTER L'ÉCLAIRAGE : Appuyez une fois pour changer les modes d'éclairage.



Contrôle intelligent
Voyant d'alerte : Il existe 2 modèles de voyants d'alerte. Lorsque le radar Gardia détecte un véhicule, en fonction du niveau de menace, le voyant passe automatiquement au mode approprié en continu pour attirer l'attention du cycliste sur le conducteur venant en sens inverse.

Feu de stop : Lorsqu'une décélération est détectée, le voyant s'allume pendant 2,5 secondes afin d'avertir les conducteurs / cyclistes qui s'approchent.

Voyant de batterie faible : Lorsque la batterie descend en dessous de 15 %, l'éclairage s'assombrit automatiquement et passe en mode basse consommation. Cela prolonge l'autonomie de vie de la batterie.

Mode veille
Lorsque le Gardia R300L lui-même reste statique et sans connexion à l'application ni aux ordinateurs de cyclisme pendant plus de 5 minutes, il se met en veille pour économiser la batterie et le mode d'éclairage que vous utilisez avant de s'éteindre. Une fois que le mouvement est rétabli, l'éclairage revient au mode précédent.

LED TÉMOIN D'ALIMENTATION/LIAISON

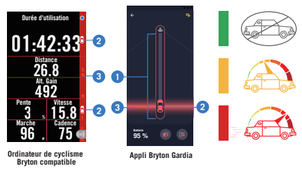
LED TÉMOIN DE L'ALIMENTATION	
État de la batterie	
Vert clignotant lentement	Il reste 50 % à 100 % d'autonomie de la batterie
Jaune clignotant lentement	Il reste 15 % à 50 % d'autonomie de la batterie.
Rouge clignotant rapidement	Il reste moins de 15 % d'autonomie de la batterie. Le mode batterie faible va être activé automatiquement
État de recharge	
Vert clignotant	Toujours en charge
Vert fixe	Complètement chargé
LED TÉMOIN DE LIAISON	
Bleu clignotant lentement	L'appareil est en mode intelligent et peut être contrôlé par une appli appairée ou un appareil Bryton compatible

APPAIRER AVEC UN ORDINATEUR DE CYCLISME COMPATIBLE

COMMENT APPAIRER
Pour appairer le Gardia R300L avec des compteurs de cyclisme compatibles, allumez le radar et faites défiler jusqu'à CAPTEURS > + sur les compteurs de vélo pour activer l'appairage.

Une fois appairé, le voyant LED clignote en bleu pour informer l'utilisateur que le Gardia R300L est maintenant appairé avec succès avec des compteurs de cyclisme compatibles.

AFFICHAGE SUR ORDINATEUR DE CYCLISME ET APPLI GARDIA
1. Véhicules arrivant de l'arrière jusqu'à 190 m
2. Icone montrant l'approche du véhicule sur le cycliste.
3. Change de couleur en fonction du niveau de menace



Ordinateur de cyclisme Bryton compatible — Appli Bryton Gardia

CARACTÉRISTIQUES

Élément		Description
Dimensions	Dimensions	97 X 20,9 X 40 mm
	Poids	66 g
Spéc technique	24GHz Portée radar	Jusqu'à 190 m
	Niveau d' étanchéité	IPX7
	Connectivité	2.4GHz ANT+/BLE
	Plage de visualisation	Jusqu'à 1,6 km
	Angles de vue	220°

REMARQUE : Visitez la page du produit pour les spécifications complètes.

ACCÉDER AU MANUEL D'UTILISATION

Allez à l'adresse du site web ci-dessous
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
ou scannez le code QR pour trouver le manuel d'utilisation du Gardia R300L.

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT

Le Bryton Gardia R300L est destiné à sécuriser votre conduite, mais ne remplace en rien le respect du code de la route, soyez toujours vigilant. Afin que le Gardia soit le plus performant possible il faut qu'il soit fixé sur le cadre de votre vélo et orienté vers l'arrière (voir photo de montage C et D).la lecture des véhicules arrivant de derrière est bien visible, un coup d'oeil vous permettra de connaitre la situation, il n'est pas nécessaire de fixer l'écran constamment. Une mauvaise utilisation ou installation du Gardia peut être dangereuse car l'interprétation du danger sera erronée et peut entrainer des blessures graves ou mortelles. Ne pas fixer la lumière du Gardia au risque de vous abimer la vue.
Le Gardia est un produit d'aide à la sécurité du cycliste, le bon fonctionnement de ce dernier implique un respect du code de la route et le fonctionnement de cet appareil implique le cycliste a être responsable de son montage et de son utilisation.

Italiano

AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

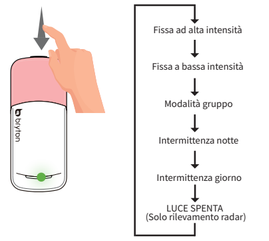
1. Scaricare l'app Bryton Gardia da App Store o Google Play o eseguire la scansione del codice QR per individuare l'app.
2. Accendere Gardia R300L e associarlo all'app.
3. Viene visualizzato un avviso di aggiornamento quando si rileva un nuovo firmware.
4. Premere OK per confermare l'aggiornamento.

App Gardia

FUNZIONAMENTO DELL'ILLUMINAZIONE

Modalità manuale con Controllo smart

Modalità manuale
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO: tenere premuto il tasto in alto per 1 secondo per accendere/spegnere.
CAMBIO MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE: premere semplicemente il tasto in alto per cambiare modalità di illuminazione.



Controllo smart
Luce di avviso: esistono 2 modelli di spie di avviso. Quando un veicolo viene rilevato dal radar Gardia, in base al livello di pericolo, la luce si accende automaticamente, in modalità fissa e con un'intensità adeguata, per segnalare la posizione del ciclista al conducente in arrivo.

Luce freni: quando viene rilevata una decelerazione, la luce si accende per 2,5 secondi per avvisare i conducenti/ciclisti in avvicinamento.

Luce di batteria scarica: quando la carica della batteria scende al di sotto del 15%, la luce si attenua automaticamente ed entra in modalità basso consumo. Ciò prolunga la durata della batteria.

Modalità sospensione
Quando Gardia R300L rimane statico e senza connettersi ad app o ciclo computer per oltre 5 minuti, entra in sospensione per preservare la durata della batteria e salva l'ultima modalità di illuminazione utilizzata. Una volta ripristinato il movimento, la luce torna alla modalità di illuminazione precedente.

LED INDICATORE DI BATTERIA / CONNESSIONE

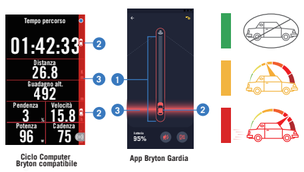
LED INDICATORE DI BATTERIA	
Stato batteria	
Verde lampeggiante lentamente	Dal 50% al 100% di durata della batteria residua.
Giallo lampeggiante lentamente	Dal 15% al 50% di durata della batteria residua.
Rosso lampeggiante lentamente	Meno del 15% di durata della batteria residua. La modalità batteria scarica viene attivata automaticamente.
Stato carica	
Verde lampeggiante	Ricarica in corso
Verde fisso	Ricarica
LED INDICATORE DI CONNESSIONE	
Blu lampeggiante lentamente	Il dispositivo è in modalità smart e può essere controllato da un'app associata o da un dispositivo Bryton compatibile

ASSOCIAZIONE CON CICLO COMPUTER COMPATIBILI

ASSOCIAZIONE
Per associare Gardia R300L ai ciclo computer compatibili, accendere il radar e passare a SENSORI > + sul ciclo computer per abilitare l'associazione.

Una volta effettuata l'associazione, il LED indicatore lampeggia in blu per notificare agli utenti che Gardia R300L è ora associato correttamente con il ciclo computer compatibile.

VISUALIZZAZIONE SU CICLO COMPUTER E APP GARDIA
1. Veicoli in avvicinamento da dietro fino a 190 m
2. Si sposta verso l'alto mentre i veicoli si avvicinano
3. Cambia colore in base al livello di minaccia



Ciclo Computer Bryton compatibile — App Bryton Gardia

SPECIFICHE

Categoria		Descrizione
Dimensioni	Dimensioni	97 x 20,9 x 40 mm
	Peso	66 g
Specifiche tecniche	24GHz Visibilità radar	Fino a 190 m
	Classificazione di impermeabilità	IPX7
	Connettività	2.4GHz ANT+/BLE
	Visibilità fanalino	Fino a 1,6 km
	Angolo di illuminazione	220°

NOTA: visitare la pagina del prodotto per le specifiche complete.

COME OTTENERE IL MANUALE UTENTE

Andare all'indirizzo del sito web di seguito
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
o eseguire la scansione del codice QR per visualizzare il manuale dell'utente di Gardia R300L.

Manuale utente

AVVERTENZE

Questo dispositivo, Bryton Gardia R300L, è pensato per garantire un ulteriore ausilio durante l'attività e non deve essere un pretesto per abbassare la propria soglia di percezione del pericolo. È indispensabile prestare sempre attenzione all'ambiente circostante e non utilizzare questo dispositivo mentre si è in movimento, non fissare e non farsi distrarre dal display. L'uso improprio di questo dispositivo potrebbe causare lesioni gravi o mortali. Fissare luci intense potrebbe danneggiare la vista. Evitare di fissare la luce a distanza ravvicinata. Utilizzare questo dispositivo a proprio rischio.

Magyar

FIRMWARE FRISSÍTÉSE

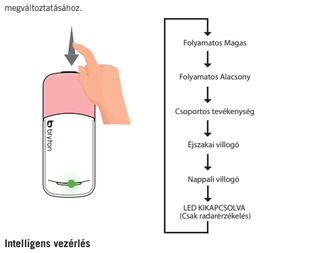
1. Töltse le a Bryton Gardia alkalmazást az App Store vagy a Google Play áruházból, vagy szkennelje be a QR-kódot az alkalmazás megkereséséhez.
2. Kapcsolja be a Gardia R300L készüléket, és párosítsa az alkalmazással.
3. Új firmware észlelése esetén frissítési értesítés jelenik meg.
4. Nyomja meg az OK gombot a frissítési művelet megerősítéséhez.

Gardia alkalmazás

LÁMPA MŰKÖDTETÉSE

Kézi üzemmód intelligens vezérléssel

Kézi üzemmód
BE-/KIKAPCSOLÁS: Nyomja meg és tartsa lenyomva a felső gombot 1 másodpercig a készülék be-/kikapcsolásához.
VILÁGÍTÁSKAPCSOLÓ: Egyszeri megnyomás a világítási módok megváltoztatásához.



Intelligens vezérlés
Figyelmeztető fény: Kétféle figyelmeztető fénymintázat van. Amikor a Gardia radar járművet észlel, a veszélyeztetettség szintje alapján a lámpa automatikusan és folyamatosan megfelelő figyelmeztető fényre vált, hogy felhívja a kerékpáros figyelmét a szembejövő járművezetőre.

Féklámpa: Lassulás érzékelésekor a lámpa 2,5 másodpercre kigyullad, hogy figyelmeztesse a közeledő járművezetőket/kerékpárosokat.

Alacsony akkumulátor fény: Ha az akkumulátor töltöttsége 15% alá csökken, a lámpa automatikusan elhalványul és alacsony energiafelhasználású üzemmódba lép. Ez meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát.

Alvó üzemmód
Ha a Gardia R300L 5 percig álló helyzetben van és nem csatlakozik sem az alkalmazáshoz, sem a kerékpáros komputerhez , akkor alvó üzemmódba lép, hogy tartalékolja az akkumulátor töltését, és elmentse az Ön által használt világítási módot, mielőtt alvó módba lép. Amint helyreáll a mozgás, a lámpa visszatér az előző világítási módba.

MŰKÖDÉS/KAPCSOLAT JELZŐ LED

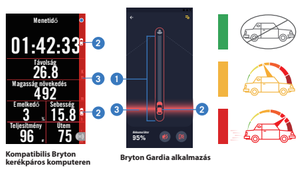
MŰKÖDÉS JELZŐ LED	
Akkumulátor állapota	
Lassan villogó zöld	50% és 100% akkumulátor működési idő maradt
Lassan villogó sárga	15% és 50% akkumulátor működési idő maradt.
Lassan villogó vörös	Kevesebb mint 15% akkumulátor működési idő maradt. Az alacsony fogyasztású akkumulátor üzemmód automatikusan aktiválódik
Töltés állapota	
Villogó sárga Zöld	Még mindig töltődik
Folyamatos zöld	Teljesen feltöltött állapot
KAPCSOLAT JELZŐ LED	
Lassan villogó kék	A készülék intelligens üzemmódban van, és egy párosított alkalmazással vagy kompatibilis Bryton eszközzel vezérelhető

PÁROSÍTÁS KOMPATIBILIS KERÉKPÁROS KOMPUTERREL

A PÁROSÍTÁS MENETE
A Gardia R300L és a kompatibilis kerékpáros komputerek párosításához kapcsolja be a radart, és a kerékpáros komputeren a SENSORS > + menüpontot választva engedélyezze a párosítást.

A párosítás után a jelző LED kék villogással értesíti a felhasználót, hogy a Gardia R300L sikeresen párosítva van a kompatibilis kerékpáros komputerrel.

KIJELZŐ A KERÉKPÁR KOMPUTEREN ÉS A GARDIA ALKALMAZÁSON
1. Hátulról közeledő járművek 190 m-ig
2. A járművek közeledtével felfelé mozog
3. A szín a fenyegetettség szintje alapján változik



Kompatibilis Bryton kerékpáros komputeren — Bryton Gardia alkalmazás

MŰSZAKI ADATOK

Elem		Leírás
Méretek	Méretek	97 x 20,9 x 40 mm
	Tömeg	66 g
Műszaki adatok	24GHz Radar-tartomány	Legfeljebb 190 m
	Vízállósági minősítés	IPX7
	Csatlakoztathatóság	2.4GHz ANT+/BLE
	Megtekintési tartomány	Legfeljebb 1,6 km
	Megtekintési szög	220°

MEGJEGYZÉS: Látogasson el a termékoldalra a teljes specifikációért.

A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV BESZERZÉSE

A Gardia R300L felhasználói kézikönyvének megkereséséhez látogasson el a
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
weboldalra, vagy szkennelje be a QR-kódot.

Használati útmutató

FIGYELMEZTETÉS

Ez az eszköz, a Bryton Gardia R300L kiegészítő segítség a kerékpározáshoz, és nem helyettesíti a helyzetfelismerés fenntartását. Mindig figyeljen a környezetére, és ne használja a készüléket mozgás közben, ne bámulja a kijelzőt, és ne vonja el a figyelmét a kijelző. A készülék nem megfelelő használata súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Az erős fényekbe tekintés károsíthatja a szemét. Kérjük, ne tekintsen a fénybe közelről. Az eszköz használata saját felelősségére történik.

Česky

AKTUALIZACE FIRMWARU

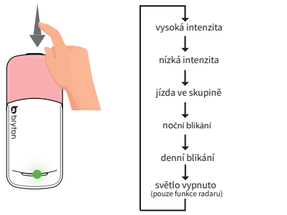
1. Stáhněte si aplikaci Bryton Gardia pro systém App Store nebo Google Play nebo naskenujte QR kód.
2. Zapněte Gardia R300L a spárujte jej s aplikací.
3. Po zjištění nového firmwaru se zobrazí oznámení o aktualizaci.
4. Stisknutím tlačítka OK potvrďte aktualizační operaci.

Gardia App

FUNKCE SVĚTLA

Manuální režim s inteligentním ovládáním

Manuální režim
ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ: Podržením tlačítka po dobu 1 sekundy zapnete / vypnete.
PŘEPÍNAČ SVĚTLA: Jedním stisknutím změníte režim osvětlení.



Inteligentní ovládání
Výstražné světlo: K dispozici jsou 2 režimy výstražného světla. Když radar Gardia zaznamená vozidlo, na základě úrovně ohrožení se světlo automaticky přepne na vhodné výstražné světlo, aby přijíždějícího řidiče nepřetržitě upozornilo na cyklistu.

Brzdové světlo: Při detekci zpomalení se světlo rozsvítí na 2,5 sekundy, aby upozornilo blížící se řidiče/cyklisty.

Kontrolka slabé baterie: Když baterie klesne pod 15 %, světlo se automaticky
ztlumí a přejde do režimu nízké spotřeby energie.Tím se prodlouží životnost baterie.

Režim spánku
Pokud je světlo Gardia R300L neaktivní déle než 5 minut bez připojení k aplikaci nebo počítačům jízdních kol, přejde do režimu spánku, aby se šetřila životnost baterie a uloží se režim světla používaný před přechodem do režimu spánku. Jakmile světlo detekuje pohyb, vrátí se do předchozího světelného režimu.

INDIKÁTOR NAPÁJENÍ/SPOJENÍ

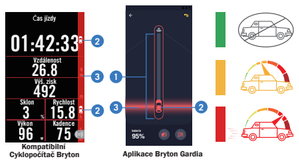
INDIKÁTOR NAPÁJENÍ	
Stav baterie	
Pomalé zelené blikání	50% až 100% baterie zbývá
Pomalé žluté blikání	15% až 50% baterie zbývá.
Pomalé červené blikání	Vyjdrž baterie je pod 15 %. Režim slabé baterie se automaticky aktivuje
Stav nabíjení	
Zelené blikání	Nabíjí se
Zelené svícení	Plně nabito
INDIKÁTOR SPOJENÍ	
Pomalé modré blikání	Zařízení je připojeno a lze jej ovládat pomocí spárovaných aplikací nebo zařízení Bryton

PÁROVÁNÍ S CYKLOPOČÍTAČEM

JAK PÁROVAT
Chcete-li Gardia R300L spárovat s kompatibilními cyklistickými počítači, zapněte radar a v cyklistických počítačích přejděte na SNÍMAČE > +, abyste umožnili párování.

Po spárování bude kontrolka LED blikat modře. Tato kontrolka informuje uživatele, že zařízení Gardia R300L bylo úspěšně spárováno s kompatibilním cyklistickým počítačem.

ZOBRAZENÍ NA CYKLOPOČÍTAČI A V APLIKACI GARDIA
1. Blíží se vozidlo vzdálené více než 190 m.
2. Výstražné ikony se mění podle toho, jak se vozidlo přibližuje.
3. Barva se mění podle úrovně ohrožení.


Čas jízdy
01:42:33
Vzdálen

Nederlands

FIRMWARE BIJWERKEN

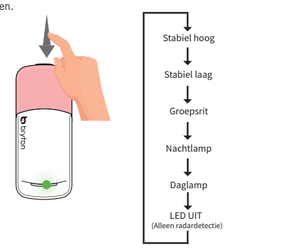
1. Download de app Bryton Gardia van de App Store of Google Play of scan de QR-code om de app te zoeken.
2. Schakel de Gardia R300L in en koppel deze met de app.
3. Er verschijnt een updatemelding wanneer nieuwe firmware wordt gedetecteerd.
4. Druk op OK om de updatebewerking te bevestigen.

Gardia-app

LICHTBEDIENING

Handmatige modus met slimme bediening

Handmatige modus
IN-/UITSCHAKELEN: Houd de bovenste knop 1 seconde ingedrukt om in/uit te schakelen.
LICHTEN SCHAKELEN: Druk éénmaal om de lichtmodus te wijzigen.



Slimme bediening
Waarschuwingslampje: Er zijn 2 patronen voor de waarschuwingslampjes. Wanneer een voertuig is gedetecteerd door de Gardia-radar, schakelt het licht, op basis van het bedreigingsniveau, automatisch continu naar het geschikte waarschuwingslampje om de aandacht van de fietser te rekken naar de naderende bestuurder.

Remlampje: Wanneer vertraging is gedetecteerd, zal het lampje 2,5 seconden oplichten om naderende bestuurders/fietsers te melden.

Lampje laag batterijvermogen: Wanneer het batterijvermogen daalt tot minder dan 15%, zal het lampje automatisch dimmen en naar de energiespaarstand gaan. Dit verlengt de levensduur van de batterij.

Slaapmodus
Wanneer de Gardia R300L zelf statisch blijft en langer dan 5 minuten geen verbinding maakt met de app of fietscomputer, gaat deze naar de slaapstand om de levensduur van de batterij te verlengen en te besparen op de lichtmodus die wordt gebruikt voordat naar de slaapstand wordt geschakeld. Zodra de beweging wordt hervat, gaat het licht terug naar de vorige lichtmodus.

LED VOEDINGS-/KOPPELINGSINDICATOR

LED VOEDINGSINDICATOR	
Batterijstatus	
Langzaam groen knipperend	50% tot 100% resterende levensduur batterij
Langzaam geel knipperend	15% tot 50% resterende levensduur batterij.
Langzaam rood knipperend	Minder dan 15% resterende levensduur batterij. De modus Batterij laag wordt automatisch geactiveerd
Laadstatus	
Knipperend groen	Nog bezig met laden
Stabiel groen	Volledige opgeladen
LED KOPPELINGSINDICATOR	
Langzaam blauw knipperend	Het apparaat is in de slimme modus en kan worden gecontroleerd door een gekoppelde app of een compatibel Bryton-apparaat

KOPPELEN MET COMPATIBELE FIETSCOMPUTER

KOPPELEN
Om de Gardia R300L te koppelen met compatibele fietscomputers, schakelt u de radar in en gaat u verder naar SENSORS > + op de fietscomputers om het koppelen in te schakelen.

Na het koppelen gaat het indicatorlampje blauw knipperen om gebruikers te laten weten dat de Gardia R300L nu gekoppeld is met compatibele fietscomputers.

DISPLAY OP FIETSCOMPUTER EN GARDIA-APP

1. Voertuigen die naderen van achter tot 190 m
2. Gaat omhoog wanneer de voertuigen naderen
3. Verander van kleur op basis van het bedreigingsniveau

Compatibele Bryton-fietscomputer
Bryton Gardia-app

SPECIFICATIES

Item		Beschrijving
Afmetingen	Afmetingen	97 x 20,9 x 40 mm
	Gewicht	66 g
Tech. spec.	24GHz Radarbereik	Max. 190 m
	Waternorm	IPX7
	Connectiviteit	2.4GHz ANT+/BLE
	Weergavebereik	Max. 1,6 km
	Kijkhoek	220°

OPMERKING: Bezoek de productpagina voor volledige specificaties.

DE HANDLEIDING DOWNLOADEN

Ga naar het onderstaande websiteadres
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
of scan de QR-code om de handleiding van de Gardia R300L te zoeken.

Handleiding

WAARSCHUWING

Dit apparaat, de Bryton Gardia R300L, is bedoeld als extra hulp bij het rijden en is geen vervanging voor het behoud van situationeel bewustzijn. Let altijd op uw omgeving en bedien dit apparaat niet terwijl u in beweging bent, kijk niet naar het display en zorg dat u niet wordt afgeleid door het display. Het onjuist gebruik van dit apparaat kan resulteren in ernstige of dodelijke letsels. Als u in heldere lampen kijkt, kunnen uw ogen worden beschadigd. Vermijd om te kijken in direct licht vanop korte afstand. Gebruik dit apparaat op eigen risico.

Português

ATUALIZAR O FIRMWARE

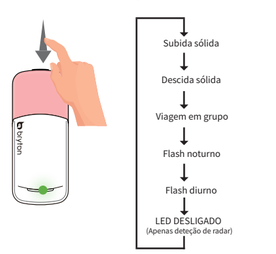
1. Transfira a aplicação Bryton Gardia da loja App Store ou Google Play ou efetue a leitura do código QR para localizar a aplicação.
2. Ligue o Gardia R300L e emparelhe com a aplicação.
3. Será apresentado um aviso de atualização quando detetar o firmware novo.
4. Pressione OK para confirmar a operação de atualização.

Aplicação Gardia

FUNCIONAMENTO DA LUZ

Modo manual com controlo inteligente

Modo manual
LIGAR/DESLIGAR: Pressione o botão superior durante 1 segundo para ligar/desligar.
MUDAR LUZES: Pressione uma vez para mudar os modos de luz.



Controlo inteligente
Luz de aviso: Existem 2 padrões de luz de aviso. Quando um veículo é detetado pelo radar Gardia, com base no nível de ameaças, a luz mudará automaticamente para a luz de aviso apropriada de forma contínua para alertar o ciclista do condutor que se aproxima.

Luz de travão: Quando é detetada desaceleração, a luz acenderá durante 2,5 segundos para indicar a aproximação de condutores/ciclistas.

Luz de bateria fraca: Quando a bateria desce abaixo de 15%, a luz diminui automaticamente e entra no modo de poupança de energia. A duração da bateria irá aumentar.

Modo de suspensão
Quando o próprio Gardia R300L permanece estático, sem ligar à aplicação ou a ciclocomputadores durante mais de 5 minutos, entrará em suspensão para poupar bateria e guardará o modo de luz que estava a usar antes de entrar em suspensão. Restaurado o movimento, a luz volta ao modo de luz anterior.

INDICADOR LED DE ENERGIA/LIGAÇÃO

INDICADOR LED DE ENERGIA	
Estado da bateria	
Verde intermitente lento	50% a 100% de bateria restante
Amarelo intermitente lento	15% a 50% de bateria restante.
Vermelho intermitente lento	Abaixo de 15% de bateria restante. O modo de bateria fraca será ativado automaticamente
Estado de carregamento	
Verde intermitente	Ainda em carregamento
Verde sólido	Totalmente carregado
INDICADOR LED DE LIGAÇÃO	
Azul intermitente lento	O dispositivo encontra-se em modo inteligente e pode ser controlado por uma aplicação emparelhada ou um dispositivo Bryton compatível

EMPARELHAR COM CICLOCOMPUTADOR COMPATÍVEL

COMO EMPARELHAR
Para emparelhar o Gardia R300L com ciclocomputadores compatíveis, ligue o radar e aceda a SENSORES > + em ciclocomputadores para ativar o emparelhamento.

Uma vez emparelhado, o indicador LED acende em azul para informar os utilizadores de que o Gardia R300L emparelhou com êxito com os ciclocomputadores compatíveis.

EXIBIÇÃO NO CICLOCOMPUTADOR E NA APLICAÇÃO GARDIA

1. Aproximação de veículos pela retaguarda até 190 m
2. Sobe à medida que os veículos se aproximam
3. Muda de cor com base no nível de ameaça

Ciclocomputador Bryton compatível
Aplicação Bryton Gardia

ESPECIFICAÇÕES

Item		Descrição
Dimensões	Dimensões	97 x 20,9 x 40 mm
	Peso	66 g
Especificações técnicas	24GHz Alcance do radar	Até 190 m
	Classificação de água	IPX7
	Ligação	2.4GHz ANT+/BLE
	Amplitude de visualização	Até 1,6 km
	Ângulo de visualização	220°

NOTA: Visite a página do produto para obter todas as especificações.

OBTER O MANUAL DO UTILIZADOR

Aceda ao endereço de website abaixo
https://www.brytonsport.com/#/supportResult?tag=Manual
ou efetue a leitura do código QR para localizar o manual do utilizador do Gardia R300L.

Manual do utilizador

AVISO

Este dispositivo, o Bryton Gardia R300L, destina-se a ser uma ajuda adicional durante a viagem e não um substituto para manter a perceção situacional. Esteja sempre atento ao que o rodeia e não utilize este dispositivo em movimento nem olhe ou se distraia com o ecrã. Uma utilização incorreta deste dispositivo pode originar ferimentos graves ou a morte. Olhar diretamente para luzes intensas pode causar danos oculares. Evite olhar de perto para a luz. Utilize este dispositivo por sua conta e risco.

Polski

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA

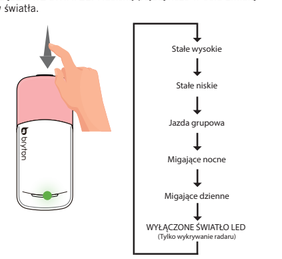
1. Pobierz aplikację Bryton Gardia ze sklepu App Store lub Google Play lub zeskanuj kod QR w celu lokalizacji aplikacji.
2. Włącz zasilanie Gardia R300L i wykonaj parowanie z aplikacją.
3. Po wykryciu nowego firmware, pojawi się powiadomienie o aktualizacji.
4. Naciśnij OK w celu potwierdzenia operacji aktualizacji.

Aplikacja Gardia

DZIAŁANIE ŚWIATEŁ

Tryb ręczny z inteligentnym sterowaniem

Tryb ręczny
WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE: Naciśnij i przytrzymaj górny przycisk przez 1 sekundę w celu włączenia/wyłączenia.
PRZEŁĄCZANIE ŚWIATEŁ: Naciśnij pojedynczo w celu zmiany trybów światła.



Inteligentne sterowanie
Światło ostrzegawcze: Dostępne są 2 wzory światła ostrzegawczego. Po wykryciu pojazdu przez funkcję radaru Gardia, w oparciu o poziom zagrożeń, światło automatycznie przełączy się na odpowiednie ciągłe światło ostrzeżenia, aby zwrócić uwagę nadjeżdżającego kierowcy na rowerzystę.

Światło hamowania: Po wykryciu zwalniania, światło zaświeci się na 2,5 sekundy w celu powiadomienia zbliżających się kierowców/rowerzystów.

Światło rozładowania baterii: Gdy naładowanie baterii spadnie do poziomu poniżej 15%, światło automatycznie przyciemni się i przejdzie do trybu niskiego zużycia energii. Wydłuży to żywotność baterii.

Tryb uśpienia
Gdy Gardia R300L świeci światłem stałym i nie będzie połączone z aplikacją lub z komputerami rowerowymi przez dłużej niż 5 minut, przejdzie do trybu uśpienia w celu oszczędzania energii baterii i zapamięta tryb światła, który był używany przed przejściem do trybu uśpienia. Po przywróceniu ruchu, światło powróci do poprzednio używanego trybu światła.

WSKAŹNIK LED ZASILANIA/POŁĄCZENIA

WSKAŹNIK LED ZASILANIA	
Stan baterii	
Wolno migające zielone	Pozostały poziom naładowania baterii 50% do 100%
Wolno migające żółte	Pozostały poziom naładowania baterii 15% do 50%.
Wolno migające czerwone	Pozostały poziom naładowania baterii poniżej 15%. Tryb niskiego poziomu naładowania baterii zostanie uaktywniony automatycznie
Stan naładowania	
Migające zielone	Trwa ładowanie
Stałe zielone	Pełne naładowanie
WSKAŹNIK LED POŁĄCZENIA	
Wolno migające niebieskie	Urządzenie znajduje się w trybie inteligentnym i może być sterowane przez sparowaną aplikację lub zgodne urządzenie Bryton

PAROWANIE ZE ZGODNYM KOMPUTEREM OWEROWYM

JAK WYKONAĆ PAROWANIE
Aby wykonać parowanie Gardia R300L ze zgodnymi komputerami rowerowymi, włącz zasilanie radaru i przełącz na CZUJNIKI > + na komputerach rowerowych w celu włączenia parowania.

Po wykonaniu parowania, wskaźnik LED zacznie migać niebieskim światłem w celu powiadomienia użytkowników o pomyślnym wykonaniu parowania Gardia R300L ze zgodnymi komputerami rowerowymi.

WYŚWIETLACZ NA KOMPUTERZE ROWEROWYM I W APLIKACJI GARDIA

1. Pojazdy zbliżające się z tyłu w odległości do 190 m
2. Przesuwa się w górę wraz ze zbliżaniem się pojazdów
3. Zmienia kolor w oparciu o poziom zagrożenia

Zgodny komputer rowerowy Bryton
Aplikacja Bryton Gardia

SPECYFIKACJE

Element		Opis
Wymiary	Wymiary	97 x 20,9 x 40 mm
	Waga	66 g
Specyfikacje techniczne	24GHz Zasięg radaru	Do 190 m
	Klasa wodoodporności	IPX7
	Połączenia	2.4GHz ANT+/BLE
	Zasięg widzenia	Do 1,6 km
	Kąt widzenia	220°

UWAGA: Odwiedź stronę produktu w celu uzyskania pełnej specyfikacji.

UZYSKIWANIE PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA

Przejdź pod podany poniżej adres strony internetowej
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
lub zeskanuj kod QR w celu lokalizacji podręcznika użytkownika Gardia R300L.

Podręcznik użytkownika

OSTRZEŻENIE

To urządzenie, Bryton Gardia R300L, ma dodatkowo wspomagać jazdę i nie zastępuje utrzymywania świadomości sytuacyjnej. Należy zawsze zwracać uwagę na otoczenie i nie należy używać tego urządzenia w ruchu, nie wpatrywać się w wyświetlacz, ani nie rozpraszać się nim. Nieprawidłowe używanie tego urządzenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Patrzenie w ostre jasne światła może spowodować uszkodzenie oczu. Należy unikać długotrwałego patrzenia w światło z bliskiej odległości. Odpowiedzialność za używanie tego urządzenia ponosi użytkownik.

Română

ACTUALIZARE FIRMWARE

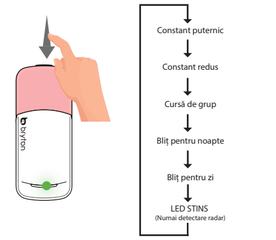
1. Descărcați aplicația Bryton Gardia din magazinul App Store sau Google Play sau scanați codul QR pentru a localiza aplicația
2. Porniți Gardia R300L și asociați-l cu aplicația.
3. Se va afișa o notificare de actualizare când este detectat un nou firmware.
4. Apăsați pe OK pentru a confirma operația de actualizare.

Aplicația Gardia

FUNCȚIONAREA LUMINILOR

Mod manual cu control inteligent

Mod manual
PORNIRE ȘI OPRIRE: Pentru a porni dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul de sus timp de 1 secundă.
COMUTARE LUMINI: Apăsați o singură dată pentru a schimba modurile de iluminare.



Control inteligent
Indicator luminos de avertizare: Sunt disponibile două modele de lumini de avertizare. Când un vehicul este detectat de radarul Gardia, pe baza nivelului de amenințare, se va comuta automat la lumina de avertizare adecvată în mod continuu, pentru a aduce biciclistul în atenția conducătorului auto care se apropie din sens opus.

Lumină de frână: Când este detectată decelerarea, indicatorul luminos se va diminua timp de 2,5 secunde pentru a notifica conducătorii auto/bicicliști care se apropie din spate.

Indicator luminos baterie descărcată: Când nivelul bateriei scade sub 15%, lumina se va diminua automat și va intra în modul de consum redus de energie. Acest lucru va prelungi durata de utilizare a bateriei.

Mod inactiv
Când dispozitivul Gardia R300L rămâne nemișcat și nu se conectează la aplicație sau la ciclocomputere timp de mai mult de 5 minute, acesta va intra în modul inactiv, pentru a conserva durata de viață a bateriei și pentru a salva modul de iluminare pe care îl utilizați înainte de inactivare. După ce se restabilește mișcarea, se va reveni la modul de iluminare anterior.

INDICATOR LED DE ALIMENTARE/LEGĂTURĂ

INDICATOR LED DE ALIMENTARE	
Stare acumulator	
Aprindere intermitentă lentă verde	Nivel rămas al bateriei între 50% și 100%
Aprindere intermitentă lentă galben	Nivel rămas al bateriei între 15% și 50%
Aprindere intermitentă lentă roșu	Nivel rămas al bateriei sub 15%. Modul pentru baterie descărcată va fi activat automat
Stare încărcării	
Verde intermitent	În curs de încărcare
Verde constant	Încărcat deplin
INDICATOR LED DE LEGĂTURĂ	
Aprindere intermitentă lentă albastru	Dispozitivul este în modul inteligent și poate fi controlat de o aplicație asociată sau de un dispozitiv Bryton compatibil

ASOCIEREA CU UN CICLOCOMPUTER COMPATIBIL

MOD DE ASOCIERE
Pentru a asocia modelul Gardia R300L cu ciclocomputere compatibile, porniți radarul și mergeți la SENZORI > + de pe ciclocomputere pentru a activa modul de asociere.

După asociere, indicatorul LED va lumina intermitent cu albastru pentru a notifica utilizatorii că Gardia R300L este acum asociat cu succes cu ciclocomputere compatibile.

AFIȘAJUL DE PE CICLOCOMPUTER ȘI DIN APLICAȚIA GARDIA

1. Vehicule care se apropie din spate până la 190 m
2. Se deplasează în sus pe măsură ce vehiculele se apropie
3. Își schimbă culoarea în funcție de nivelul de amenințare

Computer Bryton compatibil
Aplicația Bryton Gardia

SPECIFICAȚII

Articol		Descriere
Dimensiuni	Dimensiuni	97 x 20,9 x 40 mm
	Greutate	66 g
Specificații tehnice	24GHz Interval radar	Până la 190 m
	Evaluare protecție la apă	IPX7
	Conectivitate	2.4GHz ANT+/BLE
	Interval de vizualizare	Până la 1,6 km
	Unghi de vizualizare	220°

NOTĂ: Vizitați pagina produsului pentru specificații complete.

OBȚINEREA MANUALULUI DE UTILIZARE

Accesați site-ul web de mai jos
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
sau scanați codul QR pentru a obține manualul de utilizare al Gardia R300L.

Manual de utilizare

AVERTISMENT

Acest dispozitiv, Bryton Gardia R300L, este destinat a fi un ajutor suplimentar pentru ciclism și nu este un substitut pentru menținerea conștientizării de situație. Fiți întotdeauna conștient de împrejurimile dvs. și nu utilizați acest dispozitiv în timp ce vă aflați în mișcare, nu priviți îndelungat și nu vă lăsați distras de afișaj. Utilizarea necorespunzătoare a acestui dispozitiv ar putea duce la vătămări corporale grave sau deces. Privirea îndelungată către lumini puternice poate dăuna vederii. Evitați să priviți îndelungat de la distanță mică spre lumini. Utilizați acest dispozitiv pe propria dvs. răspundere.

繁體中文

更新韌體

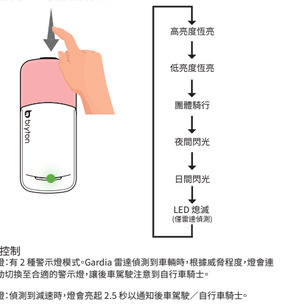
1. 從 App Store 或 Google Play 下載 Bryton Gardia 應用程式，或掃描 QR 碼以取得應用程式
2. 啟動 Gardia R300L 並與應用程式配對。
3. 偵測到新韌體時，將跳出更新通知。
4. 按確定以確認更新操作。

Gardia 應用程式

燈光操作

手動模式搭配智慧控制

手動模式
開啟／關閉：按住頂部按鈕 1 秒可開啟／關閉。
切換燈光：按一下可切換燈光模式。



智慧控制
警示燈：有 2 種警示燈模式。Gardia 雷達偵測到車輛時，根據威脅程度，燈會連續自動切換至合適的警示燈，讓後車駕駛注意到自行車騎士。

煞車燈：偵測到減速時，燈會亮起 2.5 秒以通知後車駕駛／自行車騎士。

低電量指示燈：電量低於 15% 時，燈會自動變暗並進入低電量模式。
這將延長電池續航力。

睡眠模式
Gardia R300L 本身保持靜止，且未連線至應用程式或自行車碼錶超過 5 分鐘時，將進入睡眠狀態，以節省電池續航力並儲存進入睡眠狀態之前使用的燈光模式。恢復運作後，燈將回到之前的燈光模式。

電源／連結指示燈 LED

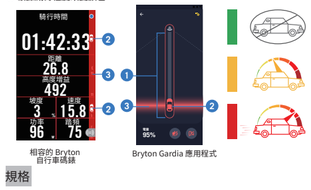
電源指示燈 LED	
電池狀態	
緩慢閃爍綠燈	電池續航力剩下 50% 至 100%
緩慢閃爍黃燈	電池續航力剩下 15% 至 50% 。
緩慢閃爍紅燈	剩下的電池續航力低於 15% 。將自動啟動低電量模式
充電狀態	
閃爍綠燈	**仍在充電**
恆亮綠燈	**已充飽電**
連結指示燈 LED	
緩慢閃爍藍燈	裝置處於智慧模式，可透過配對的應用程式、或相容的 Bryton 裝置加以控制

與相容的自行車碼錶配對
如何配對
若要將 Gardia R300L 與相容的自行車碼錶配對， 請啟動雷達並在自行車碼錶上，切換至感測器 > + 以啟用配對。

配對後，指示燈 LED 將閃爍藍燈以通知使用者，Gardia R300L 現已成功與相容的自行車碼錶配對。

自行車碼錶和 GARDIA 應用程式的畫面

1. 190 m 範圍內的後方來車
2. 隨著車輛接近而向上移動
3. 根據威脅程度改變顏色



相容的 Bryton 自行車碼錶
Bryton Gardia 應用程式

規格

項目		描述
尺寸	尺寸	97 X 20.9 X 40 mm
	重量	66 g
技術規格	24GHz 雷達距離	最長 190 m
	防水等級	IPX7
	連線能力	2.4GHz ANT+/BLE
	可視距離	最長 1.6 km
	視角	220°

附註：如需完整規格，請造訪產品頁面。

取得使用手冊

前往以下網址
https://global.brytonsport.com/pages/download-um
或掃描 QR 碼，以取得 Gardia R300L 使用手冊。

使用手冊

警告

本裝置 Bryton Gardia R300L 為騎車的額外輔助，騎士仍應維持狀況警覺，請隨時注意周遭環境，請勿在移動時操作本裝置，可著關示器或因關示器而分心。不當使用本裝置可能導致重傷或死亡。直視明亮的燈光可能對眼睛造成傷害。請避免近距離直視燈光，使用本裝置必須自行承擔風險。

简体中文

更新固件

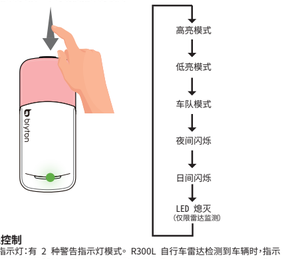
1. 扫描二维码下载 Bryton 自行车雷达应用程序。
2. 启动自行车雷达 R300L 并与APP配对。
3. APP将有检测到雷达新固件时，将显示更新提醒。
4. 点击确定以更新固件版本。

Gardia 应用程序

指示灯操作

采用智能控制的手动模式

手动模式
开机/关机：按住顶部按钮 1 秒钟可开机/关机。
切换指示灯：按一下可切换指示灯模式。



智能控制
警告指示灯：有 2 种警告指示灯模式。 R300L 自行车雷达检测到车辆时，指示灯将根据威胁程度自动切换到合适的警告指示灯，提醒后车驾驶员注意到您。

刹车指示灯：检测到车辆减速时，指示灯将亮起 2.5 秒，以提醒靠近的驾驶员/骑行者。

低电量指示灯：电池电量降至15%以下时，指示灯将自动变暗，进入低功耗模式。这样可延长电池使用寿命。

睡眠模式
如果自行车雷达 R300L 保持静止，且未连接APP或自行车码表的时间超过5分钟时，R300L 将进入睡眠模式以节省电池电量，并会保存在进入睡眠模式前所使用的指示灯模式。恢复运动后，指示灯将再次进入之前的指示灯模式。

电源/链接 LED 指示灯

电源 LED 指示灯	
电池状态	
绿灯慢速闪烁	电池电量剩余 50% 到 100%
黄灯慢速闪烁	电池电量剩余 15% 到 50% 。
红灯慢速闪烁	电池电量低于 15% 。将自动激活低电量模式
充电状态	
绿灯闪烁	充电中
绿灯常亮	电量已充满
链接 LED 指示灯	
蓝灯慢速闪烁	设备处于智能模式，可通过配对的应用程序或兼容的 Bryton 设备进行控制 。

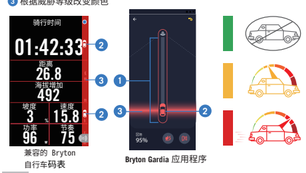
与兼容的自行车码表配对

如何配对
要将自行车雷达 R300L 与兼容的自行车码表配对，请打开雷达电源，并在自行车码表打开设置—)其他外设—)点击 + 选择自行车雷达设备，以启用配对。

配对后，LED 指示灯会闪烁蓝灯，以通知用户自行车雷达 R300L 现已与兼容的自行车码表成功配对。

自行车码表和 GARDIA 应用程序上的显示

1. 190 m 范围内的后方来车
2. 车辆靠近时上移
3. 根据威胁等级改变颜色



兼容的 Bryton 自行车码表
Bryton Gardia 应用程序

规格

项目		说明
尺寸	尺寸	97 X 20.9 X 40 mm
	重量	66 g
技术规范	24GHz雷达检测范围	最远 190 m
	防水等级	IPX7
	连接功能	2.4GHz ANT+/BLE
	观察范围	最远 1.6 km
	视角	220°

注意：如需获取完整规格，请访问产品网页。

下载 APP 与用户手册【中国本地下载】

手机或电脑浏览器输入 http://download.brytonsports.cn 或扫描二维码获取自行车雷达 R300L 用户手册。

用户手册

警告

本设备 (即 Bryton 自行车雷达 R300L) 作为骑行的额外辅助设备，骑行者仍需保持警惕，请务必留意周围环境，不得在骑行时操作本设备，不得长时间注视显示屏或因观看显示屏而分散注意力。本设备使用不当可能导致严重人身伤害或死亡。长时间注视明亮的指示灯可能损伤视力，请避免近距离直视灯光。骑行者使用本设备时需自行承担风险。

日本語

ファームウェアの更新

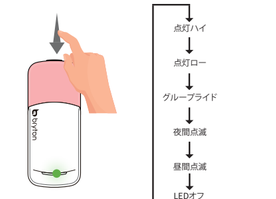
1.App storeまたはGoogle PlayストアからBryton Gardia アプリをダウンロード、もしくはQRコードをスキャンしてアプリを確認します。
2.Gardia R300Lの電源を入れ、アプリとペアリングします。
3.新しいファームウェアが検出されると、更新通知が表示されます。
4.[OK]を押して、更新を確認します。

Gardiaアプリ

ライトの操作

スマートコントロールによる手動モード

手動モード
電源のオン/オフ：上部のボタンを1秒間押し続けると、電源のオン/オフが切り替わります。
ライトの切り替え：上部のボタンを1回押すと、ライトモードが切り替わります。



スマートコントロール
警告ライト：2種類の警告ライトパターンがあります。Gardiaレーダーによって車両を検知すると、脅威レベルに基づいてライトが自動的に適切な警告ライトに切り替わり、サイクリストの存在を後続のドライバーへ知らせます。

ブレーキライト：減速を検知すると、ライトが2.5秒間点灯し、後続のドライバーやサイクリストに知らせます。

省電力モード：バッテリー残量が15%を下回ると、ライトが自動的に暗くなり、省電力モードに切り替わります。

スリープモード
Gardia R300Lでの操作がなく、アプリやサイクルコンピューターに5分以上接続しない場合、使用しているライトモードを保存してスリープ状態に切り替わります。動作が再開されると、スリープ前のライトモードに戻ります。

バッテリー/リンク LED インディケーター

バッテリーインジケーター	
バッテリーステータス	
低速点滅（緑色）	バッテリー残量100%～50%
低速点滅（黄色）	バッテリー残量50%～15%
低速点滅（赤色）	バッテリー残量15%未満（省電力モードに切り替わります）
充電ステータス	
点滅（緑色）	充電中
点灯（緑色）	充電完了
ペアリングインジケーター	
低速点滅（青色）	ペアリングされたアプリ互換性のあるBrytonデバイスで制御できます（スマートモード）

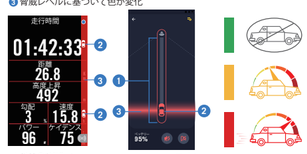
サイクルコンピューターとのペアリング

ペアリング方法
Gardia R300Lを互換性のあるサイクルコンピューターとペアリングするには、レーダーの電源を入れ、サイクルコンピューターのセンサー接続設定画面からペアリングを行います。

ペアリングされると、LEDインジケーターが青色に点滅して、GardiaR300Lが互換性のあるサイクルコンピューターと正常にペアリングされたことを通知します。

日本語

サイクルコンピューターとGardiaアプリでの表示
1. 最大で後方190mから接近する車両を検知
2. 車両が近づくとアイコンが上に移動
3. 脅威レベルに基づいて色が変化



互換性のあるBryton サイクルコンピューター
Bryton Gardiaアプリ

仕様

項目		詳細
サイズ	サイズ	97 x 20.9 x 40 mm
	重量	66 g
技術仕様	24GHz レーダー範囲	最大190 m
	水定格	IPX7
	接続	2.4GHz ANT+/BLE
	視野範囲	最大1.6 km
	視野角	220°

注意：仕様詳細については、製品ページをご覧ください。

ユーザーマニュアルの入手

以下のURL（https://global.brytonsport.com/pages/download-um）にアクセスするか、QRコードをスキャンしてGardia R300Lユーザーマニュアルをご覧ください。

ユーザーマニュアル

警告

本製品Bryton Gardia R300Lは、走行の補助を目的としており、状況認識を維持するための代替手段ではありません。常に周囲に注意し、走行中に本製品の操作を行わないようにしてください。またディスプレイを注視したり、気を取られることがないようにしてください。本製品を不適切に使用することで、重傷、死亡に至る可能性があります。明るい光を長時間見つめると目を傷める可能性があります。また、近距離でライトを見つめることは避けてください。本製品は自己責任で使用してください。

한국어

펌웨어 업데이트

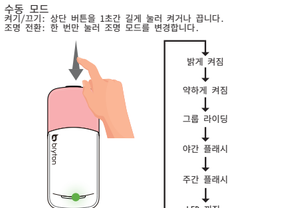
1. App Store또는 Google Play 스토어에서 Bryton Gardia 앱을다운로드하거나 QR 코드를 스캔하여 앱을 찾습니다.
2. Gardia R300L을 켜고 앱과 페어링합니다.
3. 새 펌웨어가 감지되면 업데이트 공지가 표시됩니다.
4. 확인을 눌러 업데이트 작업을 확인합니다.

Gardia 앱

조명 작동

스마트 컨트롤 포함 수동 모드

수동 모드
켜기/끄기: 상단 버튼을 1초간 길게 눌러 켜거나 끕니다.
조명 전환: 한 번만 눌러 조명 모드를 변경합니다.



스마트 컨트롤
경고등: 2개의 경고등 패턴이 있습니다. Gardia radar에서 차량을 감지하면 위협 레벨에 따라 조명이 자동으로 적합한 경고등으로 계속 전환되어 사이클리스트가 다가오는 운전자의 주의를 끌 수 있습니다.

브레이크 등: 감속이 감지되면 브레이크 등이 2.5초간 켜지면서 다가오는 운전자/사이클리스트에게 알림을 줍니다.

배터리 부족 표시등: 배터리가 15% 미만으로 떨어지면 표시등이 자동으로 어두워지고 저전력 모드로 전환됩니다. 이는 배터리 수명을 연장해 줍니다.

절전 모드
Gardia R300L 자체가 동작하지 않은 채 바이크 컴퓨터에 5분 이상 연결되어 있지 않을 경우, 배터리 수명을 보존하고 조명 모드를 저장하기 위해 절전되기 전에 사용하는 위해 절전 모드로 전환됩니다. 동작이 복구되면 조명이 이전 조명 모드로 돌아갑니다.

전원/연결 표시 LED

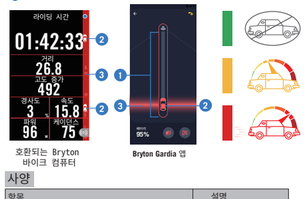
전원 표시 LED	
배터리 상태	
녹색이 천천히 깜박임	배터리 수명이 50%~100% 남음
노란색이 천천히 깜박임	배터리 수명이 15%~50% 남음.
빨간색이 천천히 깜박임	배터리 수명이 15% 미만으로 남음. 저전력 배터리 모드가 자동으로 활성화됨
충전 상태	
녹색이 깜박임	계속 충전 중
녹색으로 켜짐	완전히 충전됨
연결 표시 LED	
파란색이 천천히 깜박임	장치가 스마트 모드이고 페어링된 앱이나 호환 Bryton 장치에서 제어할 수 있습니다.

호환되는 바이크 컴퓨터와 페어링

페어링 방법
Gardia R300L을 호환되는 바이크 컴퓨터와 페어링하려면 바이크 컴퓨터의 SENSORS > +를 통해 레이더와 사이클의 전원을 켜 페어링을 활성화합니다.

페어링되면 표시 LED가 파란색으로 깜박이면서 사용자에게 Gardia R300L이 이제 호환되는 바이크 컴퓨터와 페어링되었음을 알립니다.

바이크 컴퓨터와 GARDIA 앱의 디스플레이
1. 최대 190m의 뒤에서 다가오는 차량
2. 차량이 다가오면 위로 움직임
3. 위협 레벨에 따라 색이 변함


라이딩 시간
01:42:33
거리
26.8
경사도 획득
492
경사도
3
속도